

ข้อควรระวังในการขับรถATV ⚠

用户与公司之间的规则和合同

1. สวมหมวกนิรภัยและอุปกรณ์ป้องกันทุกครั้งที่ขับรถเอทีวี

Always wear a helmet and protective equipment when riding an ATV

驾驶全地形车时务必佩戴头盔和防护装备。

2. ห้ามมิให้ผู้ที่มีอายุต่ำกว่า 16 ปีขับรถเอทีวีและบัคกี้

People under 16 are prohibited from driving ATVs and buggies

禁止 16 岁以下人员驾驶全地形车和越野车。

3. ห้ามดื่มสุรา เสพยา หรือขับรถเอทีวีขณะมีเมเมา

Do not drink alcohol, take drugs, or drive an ATV while intoxicated.

请勿饮酒、吸毒、醉酒驾驶全地形车。

4. น้ำหนักรวมของรถเอทีวีคันเดียวไม่ควรเกิน 150 กก.

The total weight of a single ATV should not exceed 150 kg.

单辆全地形车的总重量不得超过 150 公斤。

5. การขับรถเอทีวีและรถ buggy ต้องขับได้ในพื้นที่กิจกรรมที่กำหนดเท่านั้น ถ้าบิดคันเร่งออกนอกเส้นทางทำให้เกิดอุบัติเหตุ ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น

Driving an ATV must only be done in the designated activity area. In case of an accident where the customer twists the accelerator and drives out of the road, the company will not be responsible for anything

驾驶全地形车只能在指定的活动区域内进行。如果将油门扭离路面，就会导致事故。
。本公司将不承担任何责任。

6. ห้ามรถATVและ รถBuggy ขับแซง ลาก หรือเกินความเร็วที่กำหนด ถ้าเกิดอุบัติเหตุทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น

ATVs are prohibited from overtaking, dragging, or exceeding the speed limit. If an accident occurs, the company will not be responsible for anything

全地形车禁止超车、拖行、超速。若发生意外，本公司不承担任何责任。

7. หากลูกค้าขับรถเอทีวี รถBuggy รวมถึงทรัพย์สินของบริษัทได้รับความเสียหาย จะมีการปรับเงินตามจริงของสภาพรถที่เสียหาย

There will be a monetary penalty based on the actual condition of the damaged vehicle and the company's property

如果客户驾驶全地形车或 Buggy 包括公司财产受到损坏。根据损坏车辆的实际情况，将处以罚款。

8. หากคุณไม่ปฏิบัติตามกฎ คุณจะต้องรับผิดชอบต่อผลที่ตามมาของความสูญเสียส่วนบุคคลและทรัพย์สินของตนเอง ในขณะเดียวกัน จะมีการชดเชยค่ารถเอทีวีที่เสียหายและทรัพย์สินอื่น ๆ ในเส้นทางเอทีวี

. If you don't follow the rules. You will be responsible for the consequences of your own personal and property losses. However, the customer reimbursed the cost for any damage to ATVs and other property on the ATV route

如果你不遵守规则由此造成的后果由您自行承担。同时对于损坏的全地形车和全地形车路线上的其他财产，我们将提供赔偿。

9. ไม่อนุญาตให้เด็กนั่งด้านหน้าคนขับโดยเด็ดขาด.

Children are strictly prohibited from sitting in front of the driver.

绝对不要让儿童坐在驾驶员前面。

10. ถ้าเส้นทางไหนลูกค้าไม่มั่นใจ หรือขับไม่ได้ ให้ตะเบรคตามที่สตาฟแนะนำเท่านั้น เพราะหากเกิดอุบัติเหตุจากการที่ลูกค้าบิดคันเร่งเอง ทำให้ไปอีกเส้นทาง ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น และในการเล่นทุกครั้งเราจะสตาฟไปด้วยทุกครั้ง

There is staff who will support you in every activity if you are unsure about the route or can't drive. Please follow the instructions strictly from the staff. In case of an accident caused by the customer twisting the accelerator, the company will not be responsible for anything

如果客户不确定哪条路线或无法开车仅按照工作人员的指示踩刹车。因为如果顾客自己扭动油门发生事故制定另一条路线本公司将不承担任何责任。而且每场演出，我们每次都会有工作人员陪伴。

11. กรุณาให้พาสปอร์ตกับพนักงานของเราเพื่อที่จะส่งประกันอุบัติเหตุ แต่หากลูกค้าไม่มี Passport แล้วเกิดอุบัติเหตุ ทางเราจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น

请将您的护照交给我们的工作人员，以便办理意外伤害保险。如果客户没有护照而发生事故，我方将不承担任何责任。

Please give your passport to our staff to submit accident insurance. But if the customer doesn't have a passport and an accident occurs We will not be responsible for anything.

***** หากลูกค้าเกิดอุบัติเหตุโดยความประมาทของลูกค้าเอง หรือตามข้อที่กล่าวมาทั้งหมด 11 ข้อ ลูกค้าจะต้องสำรองจ่ายค่าอุบัติเหตุ ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสินสถานที่นี้เป็นสถานที่ที่เสี่ยงต่อการเกิดอุบัติเหตุ ทั้งสถานที่และรถที่ใช้ทำกิจกรรม หากเกิดอุบัติเหตุ ลูกค้าจะรับผิดชอบตนเอง 100%

搬运因顾客自身疏忽而发生事故的顾客或者根据上述全部 11 点，客户必须自行预订并支付意外费用。本公司将不承担任何责任。这个地方是一个容易发生事故的地方。用于活动的场所和车辆如果发生意外客户将对自己负 100% 的责任，因此，客户必须小心谨慎。

In case the customer has an accident due to the customer's negligence or according to the 11 rules abovementioned, the customer must reserve payment for the accident themselves and the company will not be responsible for anything. This place is a place that is prone to accidents. both places and vehicles used for activities. If there is an accident Customers will be 100% responsible for themselves.

ข้าพเจ้ารับทราบและยินยอมปฏิบัติตามกฎของชมรมฯ และยอมชดใช้ค่าเสียหายให้สโมสรและตนเองหากไม่ปฏิบัติตาม โดยที่จะไม่ฟ้องร้องกับทางบริษัท

I acknowledge and agree to abide by the rules of the club. I am willing to pay for any damages to the club if they do not comply with the rules, without suing the company

我承认并同意遵守俱乐部的规则。并同意如果俱乐部和他本人不遵守规定，将赔偿损失在不起诉该公司的情况下。

Customer signs acknowledgment

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.



กันชนหน้า บน 800 บาท

Front bumper upper 800 Baht

前保險桿頂部 800 Baht



กันชนหน้า ล่าง 600 บาท

front bumper lower 800 Baht

前保險桿降低 800 Baht



ครอบท้ายด้านบน 300 บาท

Cover the back of the top
of the car 300 Baht
頂部後蓋 300 Baht



กรอบรถหน้า-หลัง 700 บาท / 1 ข้าง

Front and back car frame
700 Baht / 1 side
前後車架 700 Baht / 1 面



ปั้มบน 800 บาท
Top Pump 800 Baht
頂部泵 800 Baht



ปั้มบน 800 บาท
Top Pump 800 Baht
頂部泵 800 Baht



กันชนท้าย 600 บาท
Rear bumper 600 Baht
後保險桿 600 Baht



ไฟท้าย 900 บาท
Tail Light 600 Baht
尾燈 600 Baht



ไฟหน้ารถ 800 บาท / 1 ข้าง

Car headlights 800 Baht / 1 Side

汽車頭燈 800 Baht / 1 面



กระจกรถ 300 บาท

ATV Mirror 300 Baht

汽車鏡 300 Baht